

Strafbare Handlungen (Beschimpfungen, Drohungen und Tötlichkeiten) gegen das Fahrpersonal werden von Amtes wegen durch die Polizei verfolgt. (Personenbeförderungsgesetz Art. 59)



**Eine Information
von BAV, VöV
und den Gewerkschaften
des Verkehrspersonals**

**Une information
de l'OFT, de l'UTP et des
syndicats du personnel
des transports**

**Un'informazione dell'UFT,
dell'UTP e dei sindacati
del personale dei trasporti**

Tout individu auteur d'agressions verbales ou physiques à l'encontre du personnel de conduite fera l'objet de poursuites judiciaires. (Art. 59 de la Loi sur le transport des voyageurs)

I reati (ingiurie, minacce e vie di fatto) commessi nei confronti del personale conducente sono perseguiti d'ufficio dalla polizia. (in base all'art. 59 della Legge sul trasporto viaggiatori)